

N° 416 - 13 Novembre 1979

No. 416 - 13th November 1979

JOURNAL OFFICIEL DES NOUVELLES-HEBRIDES

NEW HEBRIDES GAZETTE

DECISION CONJOINTE N° 26 DE 1979

Fixant la date limite de dépôt des candidatures à l'élection de chefs coutumiers

JOINT DECISION No. 26 of 1979

relating to the latest date for declaration of candidature to the election of custom chiefs

DECISION CONJOINTE N° 27 DE 1979

fixant la date d'élection des chefs coutumiers par les Conseils Régionaux de Santo et Tanna.

JOINT DECISION No. 27 of 1979

relating to the date for election of custom chiefs by the Regional Councils of Santo and Tanna.

CONDOMINIUM DES NOUVELLES-HEBRIDES

DECISION CONJOINTE

N° 26 DE 1979

LES COMMISSAIRES - RESIDENTS DE FRANCE ET DE SA MAJESTE BRITANNIQUE
AUX NOUVELLES - HEBRIDES

- VU L'Echange de lettres du 23 Octobre 1979,
- VU L'Echange de Lettres du 15 Septembre 1977 modifié par l'Echange de lettres du 18 Septembre 1979,
- VU Le Règlement Conjoint N° 19 de 1979,
- VU Le Règlement Conjoint N° 16 de 1979 et notamment son article 4 paragraphe 1 (a-b),

D E C I D E N T :

ARTICLE 1.- La date limite pour le dépôt des candidatures à l'élection de chefs coutumiers par les membres des Conseils Régionaux élus dans les Circonscriptions de Santo et Tanna est fixée au 23 Novembre 1979 à 18 heures.

ARTICLE 2.- La présente Décision sera publiée, enregistrée et communiquée partout où besoin sera, et prendra effet à compter du jour de sa publication au Journal Officiel des Nouvelles-Hébrides.

Port-Vila, le 12 Novembre 1979

Le Commissaire-Résident
de Sa Majesté Britannique
aux Nouvelles-Hébrides,

Le Délégué Extraordinaire
de la République Française
aux Nouvelles-Hébrides,

A.C. STUART

J.J. ROBERT

NEW HEBRIDES CONDOMINIUM

JOINT DECISION

No. 26 of 1979

In exercise of the powers conferred by section 4 (1) of the Regional Council (Election) Regulation 1979, the Resident Commissioners

HEREBY DECIDE

1. The latest date for the lodgement with a District Agent of a Declaration of Candidature by a person wishing to stand as a candidate for election as one of the chiefly members of the Regional Council for Santo or Tanna shall be 6 p.m. on 23rd November 1979.
2. This Joint Decision shall come into operation on the date of its publication in the New Hebrides Government Gazette.

MADE at Vila this 12th day of November 1979.

Delegate Extraordinary for
the Republic of France
in the New Hebrides.

Her Britannic Majesty's
Resident Commissioner.

J.J. ROBERT

A.C. STUART

CONDOMINIUM DES NOUVELLES-HEBRIDES

DECISION CONJOINTE

N° 27 de 1979

LES COMMISSAIRES-RESIDENTS DE FRANCE ET DE SA MAJESTE BRITANNIQUE
AUX NOUVELLES-HEBRIDES

- VU L'Echange de lettres du 23 Octobre 1979,
- VU l'Echange de lettres du 15 Septembre 1977 modifié par l'Echange de lettres du 18 Septembre 1979,
- VU le Règlement Conjoint N° 19 de 1979,
- VU Le Règlement Conjoint N° 16 de 1979 et notamment son Article 12 paragraphe 1.

D E C I D E N T :

ARTICLE 1.- L'élection des chefs coutumiers par les membres des Conseils Régionaux élus dans les Circonscriptions de Santo et de Tanna est fixée au 27 Novembre 1979.

ARTICLE 2.- La présente Décision sera publiée, enregistrée et communiquée partout où besoin sera, et prendra effet à compter du jour de sa publication au Journal Officiel des Nouvelles-Hébrides.

Port-Vila, le 12 Novembre 1979

Le Commissaire-Résident
de Sa Majesté Britannique
aux Nouvelles-Hébrides,

Le Délégué Extraordinaire
de la République Française
aux Nouvelles-Hébrides.

A.C. STUART

J.J. ROBERT

NEW HEBRIDES CONDOMINIUM

JOINT DECISION

No. 27 of 1979

In exercise of the powers conferred by section 12 (1) of the Regional Council (Election) Regulation 1979, the Resident Commissioners

HEREBY DECIDE

1. The date for the election of custom chiefs to the Regional Councils for Santo and Tanna by the members of those Councils shall be 27th November 1979.

2. This Joint Decision shall come into operation on the date of its publication in the New Hebrides Government Gazette.

MADE at Vila this 12th day of November 1979.

Delegate Extraordinary for
the Republic of France
in the New Hebrides.

Her Britannic Majesty's
Resident Commissioner .

J.J. ROBERT

A.C. STUART